

A Pas ane Pol tetek a tarai Galesia

A warwara talapor nigo

E Pol i tumus a pas ne tetek a tarai ning la kes ting na hananuala tumo na papar Galesia. Lanigo e Pol i han taltal ana hananuala tumo e Galesia pa i warawai ana Wakak a Warwara tetek la. A tarai a lotu tumo e Galesia belsur a tarai Juda, pa e Pol i atai la mang, a tortorot ka o e Iesu ir tolsot sur ir alaun la.

Lamur a tarai Juda la hanot pa la atongi mang, a warwara ane Pol bel i tostos. La atongi mang, a tarai a lotu lar mur a Warkuraila ane Moses, sur lar tostos namatana e God. La atongi mang dir kot talilis a tarai a lotu rop. A kot talilis i arlar ana asilang mang la ka arlar ana tarai Juda pa lar mur rop a Warkuraila ane Moses pa anuna tarai Juda. Ning e Pol i longori i balakut kol. I atongi mang, anunla asaerla bel i tostos. Ngandek ning dala tostos anasa dala mur a Warkuraila ane Moses, a minat ane Iesu ir utna oros ka, pa bel ir tolsot sur ir kepsen anundala na toltol laulau. E Pol i warwara rakrakai tetek a tarai Galesia ana pas ne. I mang sur lar han masik kusun a asaerla anuna asasongo na tena asaerla, pa lar ulak sur a tortorot ka o e Iesu.

A tinan ana buk Galesia:

Ning a Wakak a Warwara ka (1:1-10)

E Pol i hanot a aposel momol (1:11-2:21)

E God ir alaun dala kamna ka ana nundala tor-torot o e Iesu, bel ning dala mur a Warkuraila (3:1-4:31)

Dala langolango kusun a rakrakai ana toltol laulau pa dalar mur a nuknuk ana Talngan Tabu (5:1-6:10)

A araop na warwara ane Pol tetek la (6:11-18)

¹ Iau e Pol, a aposel, a tumus a pas ne tetek mulo. Bel ta barsan mite lapiu i aslang pas iau, pa bel otleng a tarai la sune iau sur ar aposel. E Iesu Karisito ot pa e God e Tamana, dia aslang pas iau. E God, esaning i akamtur ulak pas e Iesu kusun a minat. ² Pa a tastasikla rop ning mila kes taum te, la malmaling taum hok ana pas ne tetek mulo a tarai a lotu rop ting na papar Galesia.

³ A marmaris pa a bal molmol miting ta e God a Tamandala pa a Leklek e Iesu Karisito ir kes o mulo. ⁴ E Iesu i saran anuna lalaun sur anundala na toltol laulau, sur ir alangolango dala kusun a toltol laulaula ning a tarai la toli ana raula ne, mang ot lar a nuknuk ana nundala God a Tamandala. ⁵ Dalar rakan alekleki, pa bel ir rarop. Amen.

Takai ka a Wakak a Warwara

⁶ A kulkulan kol mang belot i bongnani, pa mulo ka han masik kusun e God, ning i kabah pas mulo ana marmaris ane Karisito. Pa onone mulo ka talingir sur a maskana asasaer. ⁷ A asasaer ning, bel a Wakak a Warwara, ika onone dingla na tarai la aloklokron mulo pa la mang sur lar lingir a Wakak a Warwara o e Karisito. ⁸ Ning mila ot, o ta angelo otleng misaot na langit ir

warawai ana maskana asasaer, ning bel i arlar ana Wakak a Warwara mila warawai tetek mulo onoi, i wakak ning ir hirua tikin ana warkurai ane God. ⁹ Ia ka atai nigon tar mulo, pa onone ar atong ulaki mang, ning tik ir warawai tetek mulo anal asasaer ning bel i arlar ana Wakak a Warwara ning mulo ka kibas pasi, i wakak sur ir hirua tikin ana warkurai ane God!

¹⁰ Bel a mang sur a tarai lar agasgas pas iau, a mang ka sur e God ot ir gas hok. Bel a mang sur ar agasgas ka a tarai. Ning ar agasgas ka a taraila, iau bel a tena titol oros ane Karisito.

E God ot i kabah pas e Pol sur ir aposel

¹¹ Na tastasikla, a mang sur mulor tasmani mang a Wakak a Warwara ning a warawai onoi, bel a asasaer anuna tarai mite lapiu. ¹² Bel a kibasi tana tarai, pa bel otleng di asaer iau onoi. E Iesu Karisito ot i atalaporu tak.

¹³ Mulo ka longor tar anuka ngas a lalaun tagun nating, ning a tur rakrakai ana lotu Juda, pa a alaulau kol a tarai a lotu ane God, pa a toho i sur ar kamar sen la. ¹⁴ A tur rakrakai ana lotu Juda, pa anuka tastasman ana lotu i itna tan a halalikla rop ning anumila na rau i arlar. A rakrakai kol, sur ar mur wakak a toltolla anuna tumtubuk tagun nating. ¹⁵⁻¹⁶ Ika, ning belot di agon iau, e God ka aslang pas iau, pa ana nuna marmaris, i kabah pas iau. Pa i gas sur ir asangan e Iesu e Natnalik tetek iau, sur ar warawai onoi tetek a taraila ning bel a tarai Juda. Bel ta barsan i asaer iau onoi. ¹⁷ Pa bel a han usaot e Jerusalem tetek la ning la ka aposel nigo tak sur lar asaer iau. Ika

a han kakat uto e Arebia*, pa lamur a ulak utumo e Damaskus.

¹⁸ Lamur ana natol a rau, a bot han usaot e Jerusalem sur ar tasman e Pita, pa a kes taum onoi ning a bonot pa pisir dilima na pukakiar.

¹⁹ Bel a oroi ta aposel otleng, e Jems ka a tas a Leklek. ²⁰ Oroi! A lele namatana e God mang asaning a tumusi tetek mulo bel a asongo!

²¹ Lamur a han utumo ana papar Siria, pa a papar Silisia. ²² Ika a tarai a lotu ane Karisito tumo e Judia bel la tasman iau. ²³ La longor ka a warwara hok mang, “A barsan ning i mang sur ir alaulau dala, onone i warawai kama ana tortorot o e Iesu, ning nating i mang sur ir kamar seni.”

²⁴ Pa la rakan aleklek pas e God anasa hok.

2

A aposella la gasgas pas e Pol

¹ Lamur ana ning a bonot pa pisir diat a rau, a ulak kale usaot e Jerusalem, taum o e Barnabas, pa a ben otleng e Taitus. ² A han anasa e God ot i atai iau sur ar han. Pa a atai a ningnigola ka anuna tarai a lotu, ana Wakak a Warwara, ning a sira warawai onoi tetek a taraila ning bel a tarai Juda. Anasa, a matmataut sakana a ningnigola bel lar noren anuka titol nigo pa anuka titol onone, pa ir utna oros ka. ³ Mia kes taum o e Taitus, a te Grik, ika bel la angongosi sur dir kot talilisi.

⁴ Mila warwara ana utna ne, anasa dingla na asasongo na tena tortorot, la ka kas kumna tar

* **1:17:** E Arebia a hanua bel.

tetek a tena tortorotla. La mang sur lar turan a keskes langolango ning dala ka kibas pasi ta e Karisito Iesu, sur lar tol dala lar a tena titol orosla ulak ana Warkurai. ⁵ Ika bel mila malmaling pas la. Mila mang sur a momolna ana Wakak a Warwara ir kes ot tetek mulo.

⁶ A taraila ning di atong la mang a ningnigola ana lotu la kaning. Ana nuknukik ot, ning la a ningnigola o bel, i utna oros ka. Tetek e God a taraila rop la arlar ka. Bel la tugus tar ta utna ana Wakak a Warwara ning a warawai onoi. ⁷ La oroi lalani mang e God ot i saran tar a titol sur ar warawai ana Wakak a Warwara tetek a taraila ning bel a tarai Juda, arlar o e Pita ning i warawai ana Wakak a Warwara tetek a tarai Juda. ⁸ E God i saran tar a rakrakai ta e Pita sur ir aposel tetek a tarai Juda, mang otleng larning tetek iau, i saran tar a rakrakai tak sur ar aposel tetek la ning bel a tarai Juda. ⁹ E Jems, Pita pa e Jon, ning a tarai la tasmani mang natola a ningnigo, ditol oroi lalan a marmaris ning e God i tabar iau ono, pa ditol sikan miau ma e Barnabas sur miar titol. Ditol malmaling sur miar han tetek a taraila ning bel a tarai Juda, pa ditol, ditol ar han tetek a tarai Juda. ¹⁰ Pa ditol nunung miau sur miar nangan a kapan na tarai ting na nunla lotu, a titol ning iau otleng a mang sur ar toli.

E Pol i atai e Pita ana nuna rongu

¹¹ Ning e Pita i hanot tumo e Antiok, a atai matana ot ana utna ning i toli, anasa i ka rongu.

¹² E Jems i sune dingla na tarai Juda ning la torotorot o e Karisito utumo e Antiok. Lanigo ana tinan ot anunla, e Pita i sira hangan oros ka taum

ana taraila ning bel a tarai Juda. Ika ning la hanot, i kes masik kusun la ning bel a tarai Juda, pa bel ma i hangan taum onla. Anasa i matatan a tarai Juda ning la mang sur dir kot talilis a tarai a lotu rop. ¹³ Pa dingla na te Juda ning la tortorot o e Iesu, la mur e Pita pa bel ma la hangan taum ana tarai a lotu ning bel a tarai Juda. Pa nunla na toltol ne, i ben rongon otleng e Barnabas.

¹⁴ Ning a oroi a utna ne la toli, bel i mur a momolna ana Wakak a Warwara, a atai e Pita namatanla rop mang, “Pita, u a te Juda, ika u laun arlar ana taraila ning bel a tarai Juda, ning u kes pa u hangan taum onla. Asa kamkamna ning u angongos a taraila ning bel a tarai Juda sur lar mur a toltol anuna tarai Juda?

A tarai rop ning la tortorot o e Karisito, e God i atong la mang la tostos

¹⁵ “Di agon dala a te Judala, bel dala arlar ana tarai ning bel a tarai Juda, ning dala atong la mang a tena laulaula. ¹⁶ Ika, dala tasmani mang e God bel i atong tik mang a tena tostos ning i mur a Warkuraila. Ir atong tik mang a tena tostos ning i tortorot o e Iesu Karisito. Manglarning, dala otleng dala tortorot o e Karisito Iesu, sur dalar tostos namatana e God. Dala tostos ning dala tortorot o e Karisito, pa bel ana mur warkuraila. Anasa, e God bel ir atong tik mang a tena tostos ning i mur a Warkuraila.

¹⁷ “Namatana tarai Juda dala a tena laulaula, anasa dala tortorot o e Karisito sur dalar tostos namatana e God, pa bel dala mur a Warkuraila sur dalar tostos namatana. I mangasa, e Karisito

i a kamkamna sur dala na tena laulaula? Bel momol! ¹⁸ Ika, ning ar mur ulak a Warkuraila ning ia ka manah pas kusun la, i asangani mang iau a tabun longor ana Warkuraila.

¹⁹ “Ning a mang sur ar mur a Warkuraila, a Warkuraila ot i suah tar iau ana minat. Pa ia ka mat kusun la, sur ar laun sur e God. ²⁰ Di ka sai ahat tar iau taum o e Karisito saot na rakai kutus, pa bel ma iau ne a laun, e Karisito i laun hok. A lalaun na palaondi ning a laun ono, a laun ana tortorot o e Nat e God, ning i maris iau pa i saran tar anuna lalaun sur iau. ²¹ Bel a noren oros tar a marmaris ane God. Ngandek ning e God ir atong tik mang i a tena tostos ana mur Warkuraila, e Karisito i mat oros ka.”

3

A tortorot o e Iesu Karisito

¹ A tarai Galesia, mulo na longlong! Esi i aloklokron mulo? Ia ka atai talapor tar mulo ana minat ane Iesu Karisito saot na rakai kutus, lar ot ning mulo ka oroi tari. ² A mang sur ar deken mulo ana ning a utna larne: Mulo kibas a Talngan Tabu anasa mulo mur a warkuraila? Bel! Mulo kibasi anasa mulo longor a Wakak a Warwara pa mulo tortorot onoi. ³ Mangasa, mulo na longlongla? Mulo turpasi ana rakrakai ana Talngan Tabu. Pa onone i mangasa, mulo mang sur mulor ararop ana rakrakaimulo ot? ⁴ Mangasa, a galis a mamahat ning mulo kilangi i utna oros ka? Bel a tortorot larning. ⁵ Mangmangasa, e God i tabar mulo ana Talngan Tabu pa i tol a ututnala na kulkulan na arpotor imulo, anasa mulo mur a Warkuraila anuna tarai Juda? Belal! E God i toli

anasa mulo longor a Wakak a Warwara pa mulo tortorot onoi.

⁶ A Buk Tabu i warwara o e Abaram mange, “I tortorot o e God, pa e God i atongi mang i tostos.”

Stat 15:6

⁷ Mulo tasmani mang la ning la tortorot, la na natnat e Abaram. ⁸ A Buk Tabu ka atong nigon tari mang e God ir atong a taraila ning bel a tarai Juda mang a tena tostosla anasa la tortorot. E God ka atai nigon tar e Abaram ana Wakak a Warwara mange, “Dir angisngis a tarai miting na matanitu rop hom.”

Stat 12:3

⁹ Pa onone la rop ning la tortorot di angisngis la, larning di angisngis e Abaram ning i tortorot.

¹⁰ La ning la nuki mang lar mur a warkurai sur e God ir atong la mang a tena tostos, a rakrakai a balakut ane God ka kes onla. Anasa di ka tumus tari ting na Buk Tabu mang, “A rakrakai a balakut ane God ka kes o esining bel i mur sot pas asa rop ning di ka tumus tari ana Buk na warkurai.” *Lo 27:26*

¹¹ I talapor tetek dala mang e God bel ir atong tik mang a tena tostos ning i mur a Warkuraila. Anasa, a Buk Tabu i atongi mange, “A tena tostos ir laun ana tortorot.” *Hab 2:4*

¹² Esining i mur a Warkuraila sur ir tostos onoi, bel i tortorot. A Buk Tabu i atongi, “Esining i mur sot pas a Warkuraila rop, ir laun.” *Liwai 18:5*

¹³ A Warkuraila i suah tar dala ana rakrakai a balakut ane God. Ika e Karisito i lou langolango pas dala kusun a rakrakai a balakut ane God. Pa i tur keles dala, ning i los pas a rakrakai a balakut ning sur dala. Anasa di ka tumus tari ting na Buk

Tabu mang, “Esining di akulami saot ana rakai, a rakrakai a balakut ane God i kes onoi.” *Lo 21:23*
¹⁴ E Karisito i lou langolango pas dala, sur e God ir angisngis a tarai ning bel a tarai Juda, larning i angisngis e Abaram. Manglarning ana tortorot o e Karisito Iesu, dalar kibas a Talngan Tabu, arlar ana nuna lele.

A lele ane God i itna tana Warkuraila

¹⁵ Na tastasikla, ar atong a warwara larlar ta mulo. Mulor nuk pasi, ning ir naur a barsan dia lele tar pa dia ka tol tar ta malmaling taum, bel tik ulak ir lingir lar pasi. ¹⁶ Mang otleng larning, e God ka lele tar tetek e Abaram pa tetek e natnalik. Bel i atongi mang, “tetek na natnatna,” a kamna mang, a galis a tarai. Ika, i atongi mang, “tetek e natnalik,” i kamna mang, takai ka a barsan, e Karisito ot. ¹⁷ Ine a kamkamna: A Warkuraila ning la hanot diat a mar pa natol a bonot a rau lamur, bel la lingir lar pas a malmaling taum ane God tetek e Abaram, ning e God i lele nigo tar teteki. ¹⁸ Ngandek ning a artabar ane God i hanot tetek dala anasa dala mur a Warkuraila, bel i hanot kamna ana nuna lele. Ika e God i lele onoi tetek e Abaram ana nuna tnan marmaris ka teteki.

¹⁹ E God i saran a Warkuraila sur asa? I sarani sur a tarai lar oroi lalan anunla na toltol laulau. Di mur a Warkuraila tuk a nat e Abaram i hanot, esaning e God i lele tar onoi, e Karisito ot. Ning e God i saran a Warkuraila, i sune a angelola onoi tetek e Moses, esaning i tur potora taraila pa e God, sur e Moses ir sarani tetek la. ²⁰ Ika, ning e God i lele tetek e Abaram, bel tik i tur potora diau. E God sot ka.

Dala langolango anasa dala tortorot o e Karisito

²¹ I mangasa, a Warkuraila pa a lelela ane God dia hirua artalai? Bel momol! Ngandek ning a Warkuraila lar saran a lalaun tana taraila, lar tostos namatana e God anasa la mur a Warkuraila. ²² Ika a Buk Tabu i atong puasai mang, a taraila rop te na rakrakan hanua la kes ana dodot ana nunla toltol laulau. Manglarning, la ka ning la tortorot o e Iesu Karisito lar kibas pas a artabar ning e God i lele tar onoi.

²³ Ning belot di asangan a ngas ana tortorot tetek dala, dala kes na dodot ana rakrakai ana Warkuraila. Bel dala kes langolango tuk ning e God i atalapor a tortorot o e Iesu Karisito tetek dala. ²⁴ A Warkuraila i arlar ana tena tai alar tetek dala, sur ir ben dala tetek e Karisito, sur dalar tortorot onoi pa dir atong dala mang a tena tostosla namatana e God. ²⁵ Ika onone, a ngas ana tortorot ka hanot, larning bel ma dala kes ulak nahai a Warkuraila, ning i tai alar dala.

Dala na natnat e God anasa ana tortorot

²⁶ Onone mulo rop a natnat e God, anasa mulo tortorot o e Karisito Iesu. ²⁷ Ning di ka baptais tar mulo, i asangani mang mulo takai taum o e Karisito, pa mulo mermer ana nuna lalaun. ²⁸ Ana tortorot o e Karisito, bel tik i maskana namatana e God: a tarai Juda pa a tarai masik, na tena titol oros pa la ning bel na tena titol oros, a taraila pa gurarala. Mulo rop mulo takai ka o e Karisito Iesu. ²⁹ Ning mulo ane Karisito, mulo na natnat e Abaram, pa mulor kibas a utna ning e God i lele tar onoi tetek e Abaram.

4

A warwara larlar ona naur a tamana

¹ Ar warwara tetek mulo ana warwara larlar. A nat a barsan ir kibas a gongonla rop ane tamana ning tamana ir mat. Ika ning i kaklik ot, belot ir kibasi, ir arlar ka lar a tena titol oros. ² Na tena tai alar lar tai alari taum ana nuna gongonla, pa ir longlongor tanla, tuk ning ir sot a taem ning e tamana i kubus tari, sur a natna ir kibas anuna gongonla. ³ Mang otleng larning tetek dala, ning e Karisito belot i hanot, dala arlar lar a kaklik, dala a tena titol oros ana motla mite na rakrakan hanua. ⁴ Ika, ning a taem ka sot, e God i sune Natnalik ute. A hane i agon pasi, pa i kes nahai a warkurai ana tarai Juda, ⁵ sur ir lou langolango pas la ning la kes nahai a warkurai, sur e God ir ras pas dala sur dala na natnatna.

⁶ Mulo na natnat e God ot. Ine a kamkamna ning i saran a Talngan Tabu, a Inguna e Natnalik, sur ir kes ting na balamulo, pa i arkabah tetek e God mange, "Aba! Tata!" ⁷ Onone bel mulo kes na tena titol oros ulak ma. Mulo na natnat e God, pa mulor kibas a ututnala ane God.

E Pol i nuknuk kol ana tarai Galesia

⁸ Nating ning bel mulo tasman e God, mulo na tena titol oros ana godla ning bel a momol a godla. ⁹ Ika onone mulo ka tasman a momol a God. Momol, e God i tasman mulo. Pa sur asa ning mulo ulak sur a ingun laulau orosla mite na rakrakan hanua ning bel al rakrakainla pa bel la to pas ta utna? Mangasa, mulo mang sur mulor na tena titol oros ulak anunla? ¹⁰ Mulo rakrakai kol sur mulor mur a Warkuraila anuna

tarai Juda ana tatatnan pukakiar, pa kalangla, pa raula, pa mulo nuki mang mulor tostos onoi. ¹¹ A matmataut kol o mulo, sakana anuka titol tetek mulo ir utna oros ka.

¹² Na tastasikla, a nunung rakrakai mulo sur mulor kes langolango kusun a warkurai arlar hok, anasa ia ka hanot arlar o mulo ning belsur a tarai Juda. Nating ning a kes napirimulo, bel mulo alaulau iau. ¹³ Mulo ka tasmani mang, a warawai nigo ana Wakak a Warwara tetek mulo anasa a sasam. ¹⁴ Anuka tinsaman i amatmataut mulo, ika bel mulo bilbilor iau, pa bel mulo kepsen iau. Mulo gasgas pas iau arlar ana angelo ane God, o arlar o e Karisito Iesu ot. ¹⁵ Sakana ning mulor tolsot pasi, mulo kar lek sen a kalso na matamulo pa mulo kar sarani tak. Ika onone, kanaha ma a gasgas ning? ¹⁶ Mangasa, onone mulo nuki kama mang a hanot anumulo a hirua, anasa a atong a momolna ta mulo?

¹⁷ Na asasongo na tena asaer ning, la rakrakai sur mulor mur la, ika belsur ir awakak mulo. La mang ka sur mulor tapagal kusun mila, sur mulor rakrakai taum onla. ¹⁸ I wakak ning mulor rakrakai sur a utna ning i wakak. Pa mulor rakrakai onoi, ning dala kes taum, pa ning a kes masik otleng kusun mulo.

¹⁹ Na natnatukla, a kilang ulak a kankan sur mulo arlar ana hane ning i agon. Ar kilangi tuk mulor arlar o e Karisito. ²⁰ A mang sur ar kes napirimulo, pa ar warwara na marmaris tetek mulo, anasa bel a tasmani mang asa ulak ma ar toli tetek mulo.

A warwara larlar o e Hagar pa e Sara

²¹ Ning mulo mang sur mulor mur a Warkuraila, mulor keles iau: Mulo tasman ot a kamkama Warkuraila? ²² A Buk Tabu i atongi mang, e Abaram naur a natna. Takai a nat a hane ning a tena titol oros, pa takai otleng, a nat a hane ning i kes langolango, pa bel i tena titol oros. ²³ A nat e Abaram ning a tena titol oros i agoni, i agoni arlar ana ngas a tinaulai mite na rakrakan hanua. Ika a nat e Abaram ning a hane ning i kes langolango i agoni, i agoni anasa e God i tolsot pas anuna lele.

²⁴ A warwara ne di larlar ondala. Naur a hane ne dia tur aslang naur a kunubus. Ning a kunubus ning e God i toli saot ana mangir Sinai ning i saran a Warkuraila ta e Moses. E Hagar i tur aslang a kunubus ning, pa a taraila ning la kes ana kunubus ning, la arlar ana tena titol oros. ²⁵ E Hagar i tur aslang a mangir Sinai tumo e Arebia, pa i arlar o e Jerusalem onone, anasa i kes na tena titol oros taum ana natnatna.

²⁶ Ika e Jerusalem saot na langit, i kes langolango pa i arlar o e Sara, a hane ning i kes langolango, pa i a kabatnandala na tena tortorot.

²⁷ Di ka tumus tari ting na Buk Tabu mange,
 “U a pombo na hane ning bel u agon, ur gas,
 ur saksak pa ur kukuk ana gasgas,
 u ning bel u kilang ta kankan na agon.

Anasa na natnat a hane, ning anuna barsan i han pas kusuni, lar galis kol,
 tana hane ning i kes napir a nuna barsan.”

Ais 54:1

²⁸ Mulo na tastasikla, di agon mulo ana lele ane God, larning di agon e Aisak ana lele ane

God. ²⁹ E Ismael ning di agoni ana ngas a tinaulai mite na rakrakan hanua, i akadik e Aisak ning di agoni ana rakrakai ona Inguna e God. Mang otleng larne tetek dala onone. ³⁰ Ika, asaning a Buk Tabu i warwara tar onoi? I atongi mang, “Ur kepsen sen a tena titol oros a hane taum e natnalik. Anasa a nat a tena titol oros bel ir kibas a gongon ane tamana, taum ana nat a hane ning i kes langolango.” *Stat 21:10*

³¹ Na tastasikla, bel dala na nat a tena titol oros a hane. Dala na nat a hane ning i kes langolango.

5

A keskes langolango o e Karisito

¹ E Karisito ot ka alangolango pas dala, sur dalar langolango momol. Mulor tur rakrakai, pa gong mulo noren tar tik sur ir dot akes ulak mulo sur mulor arlar ana tena titol orosla.

² Longori! Iau e Pol, a atai mulo, ning mulor malmaling sur dir kot talilis mulo sur mulor tostos namatana e God, a titol ane Karisito ir utna oros kama tetek mulo. ³ Ar atalapor ulaki tetek mulo taktakai mang: Ning mulor malmaling sur dir kot talilis mulo, mulor mur a Warkuraila rop ane Moses. ⁴ Ning mulo tohi sur dir atong mulo mang mulo tostos anasa mulo mur a Warkuraila, mulo ka kes sarara kusun e Karisito. Mulo ka han masik pas kusun a marmaris ane God. ⁵ Ika dala, ana rakrakai ana Talngan Tabu dala harnanai ana tortorot sur e God ir atong dala mang dala tostos. ⁶ Ning dala kes o e Karisito Iesu, ning di kot talilis tik, o bel di kot talilisi, i utna oros ka namatana e God. Ika, a utna ning i itna namatana

e God, ning tik i tortorot, pa anuna tortorot i tol otnan a marmaris.

⁷ Nating mulo dun wakak ana arsoksok. Ika onone, esining ka aloklokron tar mulo, pa bel mulo longor ma ana momolna? ⁸ A asasaer ne, ning i aloklokron tar mulo bel i han miting ta e God, esaning i kabah pas mulo sur mulo anunai.

⁹ I arlar ana warwara larlar ne: “Al siklik is ka i tolsot pasi sur ir abubus pas a palawa rop.”

¹⁰ Ika iau ot, a tortorot mang a Leklek ir nangan mulo sur mulor malmaling taum hok. Pa esining i aloklokron a nuknukimulo, ir kilang ot a rakrakai a warkurai ane God teteki.

¹¹ Na tastasikla, bel ma a asaer ulak a taraila ana kot talilis. Ine a kamkamna ning a tarai Juda la akadik iau. Ngandek ning ar asaer ot a taraila ono, bel lar akadik iau. Ika la akadik iau anasa a asaer a taraila sur lar tortorot ka ana rakai kutus ane Karisito. ¹² A mang sur la ning la aloklokron a nuknukimulo sur dir kot talilis mulo, lar sil pas la!

¹³ Na tastasikla, e God ka kabah pas mulo sur mulor langolango momol. Ika gong mulo nuki mang mulo ka langolango sur mulor mur a lalaun turai. Mulor nangan artalai mulo ana marmaris.

¹⁴ A Warkuraila rop ane God, di suah taum pas la sur takai a warkurai kama, ne: “Ur mang sur a halim larning u mang sur u ot.” *Liwai 19:18*

¹⁵ Ika ning mulo akadik artalai mulo arlar ana inagoila ning la harat artalai la pa la ien artalai la, mulor atumarang mulo, sakana mulor alaulau rop sen mulo.

Dalar noren a Talngan Tabu ir nigon dala

¹⁶ Onone, ar atongi tetek mulo mange: Mulor noren a Talngan Tabu ir nigon anumulo a lalaun. Ning mulor toli larning, bel mulor mur a lalaun turai. ¹⁷ A lalaun turai i mang sur asaning bel i arlar ana nuknuk a Talngan Tabu, pa a Talngan Tabu otleng i mang sur asaning bel i arlar ana lalaun turai. Naur a utna ne, dia harum artalai, pa bel mulo tolsot asaning mulo mang suri. ¹⁸ Ika, ning a Talngan Tabu ir nigon mulo, mulor kes langolango kusun a Warkuraila.

¹⁹ Dala ka tasman a laulau a toltolla ning a lalaun turai i sira toli. Ine la: A pamuk a toltolla, a dur a toltol, a nuknuk sur a tol a toltol laulau, ²⁰ a lotu tetek a اساسongo na godla, a wah, a arngetnget, a arngaras, a nuknuk laulau, a balakut, a nuknuk sur a keskes na leklek, a keskes sarara pa keskes taptapagal, ²¹ a ram sur a utna ana tik masik, a sipak, a kukuk taltal taum ana longlong a toltol, pa al toltol laulau otleng larning. Ia ka atumarang nigon tar mulo kaba, pa ne a atumarang mulo ulak, mang a taraila ning la tol a toltolla ne, bel lar kibas pas a matanitu ane God.

²² Ika, a wana Talngan Tabu ine la: A marmaris, a gasgas, a bal molmol, a kes wowon, a harnangai tetek tik masik, a wakak a toltol, a momol a toltol tetek tik, ²³ a hanrawai, a toltol ning tik ir warkurai tostos anuna lalaun. Bel ta warkurai ir sairas a toltolla ne.

²⁴ A taraila ane Karisito Iesu, la sai ahat a lalaun turai saot na rakai kutus ane Karisito.

²⁵ Ning dala laun taum ana Talngan Tabu, i wakak ning dalar hanhan taum onoi. ²⁶ Gong

dala iaunan, gong dala akutkut artalai dala, pa gong dala ram sur a utna ana tik masik.

6

A harnangai artalai

¹ Na tastasikla, ning ta tena tortorot ir punga ana toltol laulau, mulo ning a Talngan Tabu i nigon mulo, mulor dat atur ulak pasi ana toltol a hanrawai. Ika mulor tai alar mulo ot, sakana mulo male mulor punga ana ta arlam. ² Mulor nangan artalai mulo ana numulo na mamahatla. Ning mulo toli larne, mulo tolsot pas a warkurai ane Karisito. ³ Ning tik i nuki mang i lekkek, ika bel, i ot i asongo ulak pasi. ⁴ Taktakai ir toh anuna titolla, sur i ot ir gas ono. Ika gong i lar anuna titol taum ana ta titol ana tik masik. ⁵ Anasa taktakai ir los ot a mamahat anunai.

⁶ Ning tik i asaer mulo ana warwara ane God, mulor nangani anal wakak a utna miting na numulo a ututnala.

Dalar sol ot a utna ning dala oman tari

⁷ Gong mulo asongo ulak mulo. Bel tik ir asongo sot pas e God. A barsan ir sol ot a ututnala ning i oman tari. ⁸ Esining i mur a lalaun turai, ir sol pas a minat tikin. Pa esining i mur a Talngan Tabu, ir sol a lalaun tikin tana Talngan Tabu. ⁹ Gong dala ngoro ana wakak a titolla ning dala toli, pa gong dala manah kusuni. Ning a pukakiar i sot, dalar tong akes pas a wana nundala a titol. ¹⁰ Ning dala tolsot pasi sur dalar tol a wakak a titol tetek tik, i wakak sur dalar toli. Dalar tol a wakak a titol

nigo tetek a tena tortorotla, pa lamur tetek a tarai masak otleng.

A ararop a warwara

¹¹ Mulo oroi a tnan tumtumus ne, iau ot a tumusi ana kuk tetek mulo.

¹² La ning la tohi sur lar ngongos pas mulo sur dir kot talilis mulo, la toli anasa la mang sur lar aleklek pas la namatana taraila. La toli larne anasa la matmataut sakana dir akadik la, ning lar warawai ka ana tortorot ana rakai kutus ane Karisito. ¹³ La ot ning di kot talilis a palaonla, bel la mur sot pas a Warkuraila, ika la mang sur dir kot talilis mulo, sur dir atong leklek pas a risanla o mulo.

¹⁴ Iau ot bel ar aitna pas iau. Ar aitna pas ka anundala Leklek e Iesu Karisito ning i mat saot na rakai kutus. Anasa saot na rakai kutus, a toltol mite na rakrakan hanua i mat kusun iau, pa iau otleng, ia ka mat kusun a toltolla mite na rakrakan hanua. ¹⁵ Ning di kot talilis tik, o bel di kot talilisi, i utna oros ka namatana e God. Ning a utna ka i itna, dala a tona akakes ane God. ¹⁶ A bal molmol pa a marmaris tetek la ning la mur a asasaer ne, la na tarai Israel momol ane God.

¹⁷ Onone, bel a mang ulak larning tik ir saran a mamahat tak, anasa a bulurla ne na palaok lar asilangi mang iau ane Iesu.

¹⁸ Na tastasikla, a marmaris anuna Leklek anundala, e Iesu Karisito ir kes ana ingumulo. Amen.

Label Buk Baibel
The New Testament in the Label language of Papua
New Guinea
Buk Mak long tokples Label long Niugini

copyright © 2012-2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Label

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-03-29

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

13fa0832-6e31-5347-b6eb-57b79224ca94